

# National City 國民銀行 華埠分行

Member FDIC® 聯邦保險 10 萬元  
週 1-4 9:30-4:00; 週五 9:30-6:00; 六日 休息

- |                              |                             |                                |                     |
|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|---------------------|
| 住家貸款<br>汽車貸款<br>個人貸款<br>學生貸款 | 貨幣市場存款<br>活期定期存款<br>高利率存款計劃 | 旅行支票<br>免費支票戶口<br>國外匯款<br>儲蓄保險 | 個人退休存款 IRA<br>保險箱出租 |
|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|---------------------|

## National City

立足華人社區

竭誠為您服務



鄭慶材 克. 路易斯 馬修. 沙文 安祖娜. 加西 余麗麗

國、粵、英語服務帶給您無限便利

4005 Chester Ave, CLV OH 44103  
Tel: 216-431-3776 Fax: 216-431-7408



★★★  
何潤能  
房地產經紀人

RON HO REALTOR MILLION DOLLAR PRODUCER  
185 Great Oaks Trail, Wadsworth, OH 44281  
Office: 1-877-336-6631 Fax: 330-336-9101  
VM: 1-800-974-4933 r.ho@realtyone.com  
精通廣東話、國語、英文, 熱誠為大眾服務



Charming Colonial!  
1367650 Cleveland  
Hot# 1240 3803  
Archwood  
4BR/1BA Col  
Charming 4 bed-  
room brick Colo-  
nial! Many updates,  
newer roof, built in  
china cabi net. His-  
torical area!

\$99,900



1387158 North  
Olmsted  
Hot# 6608  
3882 Clague Rd  
3BR/2BA Ran  
Many updates,  
beautiful well main-  
tained brick Ranch.  
Glass block win-  
dows, treed lot,  
covered patio. Must  
see!

\$149,900



克里夫蘭 3030  
Superior Ave 黃金廣  
場內有糕點店生意  
出售, 店內設備將全  
部留下。另現店  
主願意免費向新店  
主教授技術和管理  
經驗, 絕對物有所  
值! 機會難得, 有意  
者請儘快與我聯繫!

\$69,000



Investment Oppor-  
tunity!  
1384987 Cleveland  
Hot# 2793 1554  
E. 45th Duplex  
Beautiful two unit  
Colonial. 3BR each u-  
nit, updated newer  
kitchen, 3 car garage,  
to much to list. Hurry  
wont last!

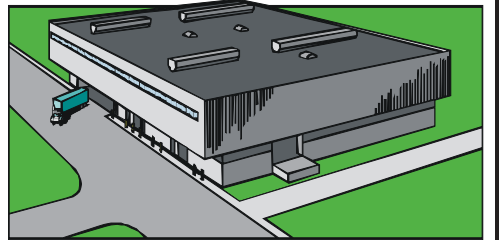
\$149,000

### 四十個工作機會

- \*包裝工和處理工-處理和分檢 Bingo 彩票紙張, 前夜輪班
- \*卷筒紙印刷工和實習生-需要機械方面技能-我們將對具有良好機械知識的候選人進行培訓
- \*機器操作員-需要有機械工作經驗和工業設備機器維護知識
- \*機械維修技工-維修機器
- \*發貨和倉庫工作人員-開鏟車, 升降車及大宗貨物的卡車裝卸

請您在周一到周五的上午 8:30 到 下午 4:00, 到 Arrow International 公司申請工作, 或 email 或傳真您的簡歷, 我們將及時考慮您的申請. 我們從沒有失業問題!! 我們對所有的輪班工和計時工都有利潤分成計劃和醫療及牙醫福利, 從克城中國城地區上班只需 12 分鐘路程. 需要合法工作身份。

Arrow International, Inc.  
9900 Clinton Rd.  
Cleveland, OH 44144  
216.651.2395 FAX  
jgustis@arrowinternational.com  
mbeavers@arrowinternational.com  
www.arrowinternational.com  
An EEO Employer



# 華都

自助餐廳



各式點心 歡迎品嚐!

華都自助餐廳周五、六、日晚餐供應點心



七年開業生意旺  
大小聚會喜相逢  
百種菜肴任君選  
色香味全包滿意



任食自助餐  
+  
任食火鍋  
僅\$11.38

## Ni's Dynasty 都 SUPER BUFFET

International Restaurant

Delicious International Food, Dine In or Carry Out

TEL.: (330) 666-9988 / FAX: (330) 666-4004

4054 Medina Rd, Akron OH 44333 (In Montrose Next To Super K Mart)